Setting Up Your Monitor

Parametrer votre moniteur | Instalacion del monitor | Configurar o monitor
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora

Dell™ 2709W Flat Panel Monitor

CAUTION: Before setting up your Dell monitor, see the safety instructions that ship with your monitor.

ATTENTION : Avant d'installer votre moniteur Dell, lisez les consignes de sécurité livrées avec votre moniteur.

PRECAUCIÓN: Antes de configurar el monitor Dell, consulte las instrucciones de seguridad que se facilitan con el monitor.

ATENÇÃO: Antes de configurar seu monitor Dell, leia as instruções de segurança que acompanham o produto.

ACHTUNG: Bevor Sie Ihren Dell-Monitor aufstellen, lesen Sie die Sicherheitsanweisungen, die mit dem Monitor geliefert werden.

ATTENZIONE: Prima di configurare il monitor Dell, vedere le istruzioni di sicurezza fornite con il monitor.

OSTRZEŻENIE: Przed skonfigurowaniem monitora Dell zapoznaj się z instrukcjami bezpieczeństwa dostarczonymi wraz z monitorem.

1

Connect the monitor using ONLY ONE of the following cables: the white DVI cable or the blue VGA cable.

Connectez le moniteur en utilisant SEULEMENT UN des câbles suivants : le câble DVI blanc ou le câble VGA bleu.

Conexión del monitor utilizando SÓLO UNO de los siguientes cables: el cable DVI blanco o el cable VGA azul.

Conecte o monitor usando APENAS UM dos seguintes cabos: o cabo DVI branco ou o cabo VGA azul.

Schließen Sie den Monitor NUR mit EINEM der folgenden Kabel an: Weißes DVI-Kabel oder blaues VGA-Kabel.

Collegare il monitor usando SOLO UNO dei seguenti cavi: il cavo DVI bianco o il cavo VGA blu.

Podłącz monitor za pomocą TYLKO JEDNEGO przewodu: białego przewodu DVI lub niebieskiego przewodu VGA.

2

Connect the power cord firmly to the monitor and the electrical outlet.

Connectez le cordon d'alimentation solidement au moniteur et à la prise électrique.

Conecte el cable de alimentación al monitor y a la toma de corriente.

Conecte corretamente o cabo elétrico no monitor e na tomada.

Schließen Sie das Netzkabel sicher an den Monitor und die Netzsteckdose an.

Collegare saldamente il cavo di alimentazione al monitor e alla presa elettrica.

Przyłącz pewnie kabel zasilający do monitora i do elektrycznego gniazdka sieciowego.

3

Connect the USB cable to the computer.

Connectez le câble USB à l'ordinateur.

Conecte el cable USB al ordenador.

Conecte o cabo USB ao computador.

Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Computer.

Collegare il cavo USB al computer.

Przyłącz kable USB do Komputera.

4

Adjust the monitor.

Ajustez le moniteur.

Ajuste el monitor.

Ajuste o monitor.

Stellen Sie den Monitor ein.

Regolare ol monitor.

Wyregulowac monitor

5

Turn on the monitor.

Allumez le moniteur.

Encienda el monitor.

Ligue o monitor.

Schalten Sie den Monitor ein.

Accendere il monitor.

Włącz monitor.

6

If nothing appears on the screen, press the *Input Source Select* button.

Si rien n'apparaît à l'écran, appuyez sur le bouton Sélection de la source d'entrée.

Si no aparece nada, pulse el botón Selección de fuente de entrada.

Se nada aparecer na tela, pressione o botão Seleção de origem de entrada.

Falls auf dem Bildschirm nichts zu sehen ist, drücken Sie auf die Taste Engangsquellenauswahl.

Se sulla schermata non viene visualizzato nulla, premere il tasto Selezione sorgente di ingresso.

Jeśli na ekranie nic nie widać, wciśnij przycisk Wybór źródła sygnału wejściowego.

1. Card Reader
2. USB downstream ports
3. Preset Modes Select
4. Brightness and contrast
5. Input Source Select
6. OSD Menu
7. Exit
8. Power Button (with power light indicator)
9. Cable management slot
10. Dell Soundbar mounting brackets
11. DC power connector for Dell Soundbar

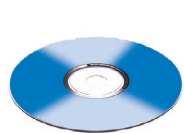
1. Lecteur de cartes
2. Ports USB descendant
3. Sélection des modes prédéfinis
4. Luminosité et contraste
5. Sélection de la source d'entrée
6. Menu OSD
7. Quitter
8. Bouton d'alimentation (avec témoin lumineux d'alimentation)
9. Trou de gestion des câbles
10. Attaches de montage de la barre son Dell
11. Connecteur d'alimentation CC pour la barre son Dell

1. Lector de tarjeta
2. Puertos de recepción USB
3. Seleccionar modos predeterminados
4. Brillo y contraste
5. Selección de fuente de entrada
6. Menú OSD
7. Salir
8. Botón de encendido/apagado (con indicador de luz de energía)
9. Alojamiento de cables
10. Soporte de montaje de la barra de sonido Dell
11. Conector de alimentación de CC para la barra de sonido Dell

1. Leitor de cartão
2. Portas de downstream USB
3. Seleção de modos predefinidos
4. Brilho e contraste
5. Seleção de origem de entrada
6. Menu OSD
7. Sair
8. Botão liga/desliga (com luz indicadora de funcionamento)
9. Alojamento de cabos
10. Suportes de fixação do Dell Soundbar
11. Conector de alimentação CC para o Dell Soundbar

1. Kartenleser
2. USB-Downstream-Anschlüsse
3. Auswahl voreingestellter Modi
4. Helligkeit und Kontrast
5. Engangsquellenauswahl
6. OSD-Menü
7. Beenden
8. Ein / Aus-Taste (mit Stromanzeige)
9. Auslassung für Kabelverlegung
10. Befestigungsklammern für Dell-Soundleiste
11. Gleichstromanschluss für Dell Soundleiste

1. Lettore di scheda
2. Porte USB downstream
3. Selezionare modalità predefinite
4. Luminosità e contrasto
5. Selezione sorgente di ingresso
6. Menu OSD
7. Esci
8. Tasto di accensione (con indicatore luminoso di accensione)
9. Foro passaggio cavi
10. Staffe di fissaggio della Barra audio Dell
11. Connettore di alimentazione CC per la Barra audio Dell

1. Czytnika kart
2. Porty USB do odbioru danych
3. Wybór trybów wstępnie zaprogramowanych
4. Jasności i kontrastu
5. Wybór źródła sygnału wejściowego
6. Menu OSD
7. Zakończ
8. Przycisk zasilania (z lampką wskaźnika zasilania)
9. Otwór do układania kabli
10. Wsporniki montażowe zestawu głośnikowego Dell
11. Złącze zasilania prądem stałym dla zestawu głośnikowego Dell

Finding Information

See the monitor's *User's Guide* on the *Drivers and Documentation* media, for more information.

Trouver les Informations

Voir le *Guide de l'utilisateur* du moniteur dans le média *Pilotes et Documentation*, pour plus d'informations.

Búsqueda de información

Consulte la *Guía de usuariodel* monitor en *Controladores y documentación*, para más datos.

Procurar informação

Consulte o *Guia do Usuáriodo* monitor na mídia de *Drivers e Documentação* para obter mais informações.

Finden von Informationen

Siehe die Bedienungsanleitung des Monitors unter *Treiber und Dokumentation*, um weitere Informationen zu erhalten.

Dove reperire informazioni

Per maggiori informazioni vedere il *Manuale utente* del monitor in *Driver e Documentazione.*

Znajdowanie informacji

Zapoznaj się z *Przewodnikiem użytkownika* monitora na nośniku *Drivers and Documentation (Sterowniki i dokumentacja)*, aby uzyskać więcej informacji.

April 2008

Avril 2008

Abril 2008

Abril 2008

April 2008

Aprile 2008

Kwiecień2008

Printed in China

(DELL P/N:TR067 rev A01) P/N: 4J.0GY01.002